

印西西體刊紙惜也閱本紙本  
字文人活印各工除如準館  
大字排字書機本日外外諸新  
小均印及籍器從報準準君間  
機能工各單以英照閱均賜除  
器印藝式件待國常報可閱禮  
均刊甚花並與探刊照國本拜  
用並精邊有辦送加致報外  
精有所等英各飭外寄本者日  
工石有延國官書復費館無出  
刊版中有各種裁不可取謄一

叻報

(D零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本)

印工絕倫並延有海內外書士到書  
寫各種文體出字現由書上另  
刊佈所登各書價甚相宜再  
本館人心者來附登原擇其有  
世道人心者始錄其有須無  
礙於人而後支費解者尙不  
登錄更須寫明諸君來札尙  
自諒詞後與不登均不致  
登原稿收回也

丙閏四月初七日

Printed and Published by See Ewe Lay (二拜禮號九廿月五年六零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

聲明買騙捐緣事 ○啟者本坡新建之雙林寺向願 諸善長誠心自行捐款送交本寺并未有刊發緣簿由僧募捐乃近聞有不肖僧徒胆敢買雙林寺名挾緣簿在外沿門募化實屬可恨用特登報聲明 諸公如遇有募緣稱雙林寺僧者即是騙棍可呼罵打拿住或到萬山通知不勝幸甚  
光緒三十二年四月廿九日 雙林寺大總理眾協理等全啟 卅

延聘醫師廣告

啟者本院今議添聘醫師兩位主席分局贈醫倘諸君有術擅岐黃心存濟世願就此席者請將姓名住址函致本院賬房俟本總理查訪延聘其薪金及一切章程悉照本院辦理限至本月二十日止截此佈

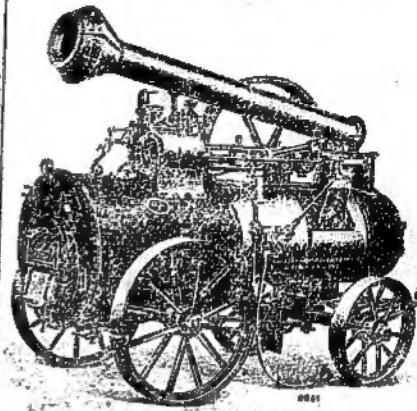
光緒三十二年閏四月初六日 同濟醫院謹白

修律大臣奏呈刑事民事訴訟法摺

奏爲刑民事訴訟各法編纂告成敬請繕單進呈請旨頒行以昭遵守而維法權恭摺仰祈 聖鑒事竊維法律一道因時制宜大致以刑法爲體以訴訟法爲用體不全無以標立法之宗旨用不備無以收行法之實功二者相因不容偏廢是以上年臣等議覆御史劉彭年停止刑訊摺內擬請先行編輯簡明訴訟法等因奏明在案查中國訴訟斷獄附見刑律沿用唐明舊制用意重在簡括揆諸今日情形亟應擴充以法詳備泰西各國訴訟之法均係另輯專書復析爲民事刑事二項凡關於錢債房屋地畝契約及索取陪償者隸諸民事裁判關於叛逆偽造貨幣官印謀殺強劫竊盜詐欺恐嚇取財及他項應選刑律定擬者隸諸刑事裁判以故斷弊之制秩然井然平理之功如執符契日本舊行中律雖新而後踵武泰西於明治二十三年間先後頒行民事刑事訴訟法等法卒使各國僑民歸其鈐束藉以挽回法權推原其故未始不由於裁判訴訟咸得其宜中國華洋雜處案日登繁多外人以我審判與彼不同時存歧視商民又不諳外國法制往往疑爲偏袒積不能平每因尋常爭訟細故釀成交涉問題比年以來更僕難數若不變通訴訟之法縱產微有分析刑民事事之意若外省州縣俱係以一身兼行政司法之權官制攸闕未能驟改然民事刑事性質各異雖同一法庭而辦法要宜有區別臣等從事編輯悉心比擬考歐美之規制欸目繁多於中國之情形未能盡合議就中國現時之程度公同商定簡明訴訟法分別刑民事事探討日久始克告成惟其中有爲各國通例而我國亟應取法者厥有二端一宜設陪審員也考周禮秋官司刺掌三刺之法三刺曰訊萬民必萬民皆以爲可殺然後施上服下服之刑此法與孟子國人殺之之旨廬相契合實爲陪審員之權輿秦漢以來不聞斯制今東西各國行之實與中國古法相近誠以國家設立刑法原欲保良善而警兇頑人情詭譎爲幻司法者一人知識有限未易周知宜賴衆人爲之聽察斯真僞易明若不肯刑官或有賄縱曲庇任情判斷及舞文誣陷等弊尤宜糾察其是非擬請嗣後各省會並通商鉅埠及會審公堂延訪紳富商民人等造具陪審員清冊遇有應行陪審案件依本法臨時分別試辦地方僻小尚無合格之人准其暫設教育普及一體舉行庶裁判悉秉公理輕重齊協輿評自無枉縱深故之虞矣一宜用律師也按律師一名代言人日本謂之辯護士蓋人因訟對簿公庭惶悚之下言詞每多失措故用律師代理一切質問對詰問各事宜各國俱以法律學畢業者給予文憑充補是職若遇重大案件則由國家發予律師費民或由教助會派律師代伸權利不取報酬補助於公私之交實非淺鮮中國近來通商各埠已准外國律師辯案甚至公署間亦引顧問之列夫以華人監案藉外人辯護已覺扞格不通即使遇有交涉事件請其伸訴亦斷無助他人而抑同類之理且領事治外之權因之更形滋蔓後患何堪設想擬請嗣後凡各省法律學堂俱培養律師人材擇其術臻嚴法學淵深額定律師若干員卒業後考驗合格給予文憑然後分發各省以備辦案之用如各學堂購辦造就即遴選各該省刑幕之合格者撥入學堂專精斯業俟考取後酌量錄用並給予官階以資鼓勵總之國家多一公正之律師即異日多一習練之承審官也以上二者俱我法所未備尤爲挽回利權最要之端是以一併彙入綜計全編分爲五章凡百二十六條敬請繕具清單恭呈

新到照相乾片藥料行發  
○啟者本號專辦影相器具乾片膠紙放大各色藥料各款暗紙平價發行代寄各埠依期無誤 宣商  
賜函來問價錢做號榮為答覆此佈  
光緒三十一年六月初十日  
星架坡直落亞逸街應和會館前五十七號廣興祥啟

白告客發器機車機種各



啟者茲本行承英國馳名VVO威實基酒廠着在本坡獨行代

啟者本公司通佈 士商人等知悉本公司現有可供搬運之機器車出沽并有礦中所用抽水機車製造樹乳各項機器 本公司所取之價在于實得力第一從廉為此奉告 船業諸家本公司常有船中所用帆纜漆油等物發售此佈 諸君惠顧 玉臨為盼  
西一千九百零六年三月廿四號  
麥加里士打洋行謹啟

白告行洋打士里加麥



凡此酒中諸君欲購此酒者請向本行或各酒店取此酒

英一千九百零五年五月十五號 麥加里士打洋行謹啟

酒藥功補滋鐵金

請認此標為記



大英一千九百零四年十月廿九號

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考

知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年探其滋養提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條純係補腎壯陽之功治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補神更能治諸難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保存心無偏內外新奇難症請臨診視藥到病除回春者不勝枚舉回春者不勝枚舉回春者不勝枚舉願祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈  
新嘉坡土庫街德神農大藥房謹啟

新嘉坡土庫街德神農大藥房謹啟



售發乳牛標鳥

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收買雖久質地依舊堅

疑井不雙藥確與他家不同諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨探購可也此佈 一千九百零四年十月廿二號 利直喃有限公司啟



陸軍原文

○北京陸軍總憲實忠奏陳安東十集之第十條已見去月本報茲得原文照錄如下 十收回遼東法權查近日中外各報

記日本政府已編有管理遼東人民之法律將仿台灣之制設法院於遼東特遣其司法官吏如判事檢察等官來治其事按法權為一國君主大權所寄豈容旁落且他國於租界地內向未有公然建設法院編纂法律派遣法官之舉荷使日本先啟其端各國從而效之則一國之內法權林立尙復成何國體臣竊以為先宜改良法典繼之以改良法院改其法典者何宜因東三省之習慣而又折衷於各國之法典主義以編訂各種法律務適於中外人民之用而後已改良法廷者何宜仿照各國最新之裁判制度設初審裁判廳應於親子窩替蘭店等小市以備人民訴訟之便設二審裁判廳於金州營口遼陽等大城市以備不服初審者之用設東三省裁判廳於奉天以備不服二審者之用蓋日本政府欲設法院於遼東者無非託詞於我之舊法不適於文明國民之用也若我能早輕更張以視彼之法典及彼之法廷無甚懸異即足以開執其口而預混其干預之心此事關係主權最為重要急切以國之不宜再緩矣

郭督失言 ○駐京日使內田康哉日前乘京漢火車到鄂謁見張督聞張督面詢中國在東留學生入黨派者若干人有學業品行者若干人能奏保調用者若干人並囑其回國時詳細查明電覆云云內田當即答稱詳查貴國留學生學業品行向非難事惟黨派一層無從稽核至於奏保調用係貴國之主權外人不能干預張督默然內田返京後述於學部各大臣前某尚書深以張督為失言云

防疫計畫 ○邇來羊城時疫流行稅務司梅爾士君面告岑督近日省港輪船由港上省常有在船病故者恐係染患時疫所致亟宜防範岑督以光緒廿八九年間曾由港督令東華醫院特設小輪專載有病華人來省開行時即電廣州英領事轉致督署飭令廣濟醫院派人接回醫院調治惟該院在迎祥街人烟稠密院內地方無多疫病既易傳人則醫治之處自以離城較遠地段空曠為宜且染疫之人往往居在空野地方多吸空氣因而病愈者甚多不特可免傳染別人亦與病人深為有益亟應趕緊妥籌地段設立醫所界由港回省病人察醫并無論是否疫症均准其一體附搭昨岑督已札飭南海縣邀集善堂紳董查明何處可設醫所及如何另設以備中途身死及在所病故之人隨時殮埋刻日妥議稟報察核云

茶陽水災 ○大埔去月十四五等日大雨各處山水暴發沖壞田園橋梁無算尤以同仁甲官村長教一帶損害最甚其詳細情形容候續探

條陳教案 ○南昌教案由外部與法使議妥後政府大員以為失我主權極力反對昨有某侍郎因南昌教案事遞一封奏摺云按照江督撫電稱江令逝世並非自刺確係因王教士刺傷我國決難認咎然外部徒事煽外不能據理力爭失去主權累及無辜恐人民不服激成滋亂貽誤大局懇勿允准再飭外部另行磋商以保全主權等語奉 旨外部知道

慘無人理 ○閩西云莆邑界外一帶斂刀會甚為猖獗有北后清林村劉寡婦之子年十歲餘被南后清林村會匪林某擄去勒氏出銀一百廿員仍將其子骨節用鐵釘入始肯放歸扛到安立開求醫西醫細驗遍身共廿餘處每被一鐵昏疼欲絕日前匪又將該村某姓童子肩負跑去半途忽被伸爪攫目該匪起逐拋地上用脚亂踏腹破腸流奄奄待斃噫匪徒殘賊人類至於如此官斯土者其肯認真剿辦否

漳平賊風 ○漳平永福里賭場林立聞該地訊官除抽辛費確費外儘可得賄規六七百元亦足見賭風之甚熾矣○漳平與南靖交界處地名朝天嶺近有地痞開設花會婦孺趨之若鶩奈何幸斯土者之不嚴行禁絕也

岑果去耶 ○現聞岑督有去粵消息擬岑去後若張督敢著兩廣總督之缺未悉確否

俄警中國 ○美國舊金山函云俄國政府近以中國之於滿洲頗有作為故已大加警戒云

私鑄偽銀案詳臬 ○前報四月念三夜兩副巡捕官偕同一號捕房總差及明暗諸差前至四脚亭空無人居之舊屋中拘獲私鑄偽銀之粵人洗亞福及潮人謝金春兩名并在屋中搜獲已成偽銀一元者十六枚中元者十二枚兩角者二十枚以及私鑄器具銅模等物拘控在案一節本初七日由府覆訊判令將案詳臬核奪

命案仍懸 ○前報閩人鄭長福與余永德同在對海浮羅務甘紅石覓活去月十八日因為爭紅石子起釁鄭率同余三人執余毆至重傷然後遁去當由工頭蔡水生扶余前往水利捕房報悉前情旋即昇余歸至匿申路自已寓中延醫調治迨至二十早由某暗差在于匿申路傍得將鄭長福一名弋獲蔡生扶余一節茲再探聞二十日午間余已卒于蔡寓蔡復報聞施捕捕房請醫驗明領屍屍蓋說蔡以余之致命係由鄭等毆傷是以控鄭在案昨經由兩太守提訊據蔡訴明當日余永德尋司發給挑石工錢為鄭挑石十担未足重數不允給貨鄭率三人強搶其貨余又奪回鄭等不甘是以執余攔毆等情國家醫官生亦復登堂証稱驗得死者生前久染夙疾非遭鄭毆亦必難癒今被鄭毆斃云亡係屬會逢其適云云兩太守悉心研鞠終以命案重大仍飭展期初十日再鞠

甘為酒困 ○坡中有西人高肥者生平嗜酒久與趙秀才為莫逆交向來為犯酒到官被罰就獄者已數見矣日昨又步覆轍被差拘控于琴堂府憲諭令責人署保一百元保其三個月不再犯案該西人無人署保是以改判下獄三個月

不如安步 ○客人林春於初五日十二點半鐘時由小坡大馬路附搭電車而來躋至大坡途次呼車停輪而下詎下途中並無車票

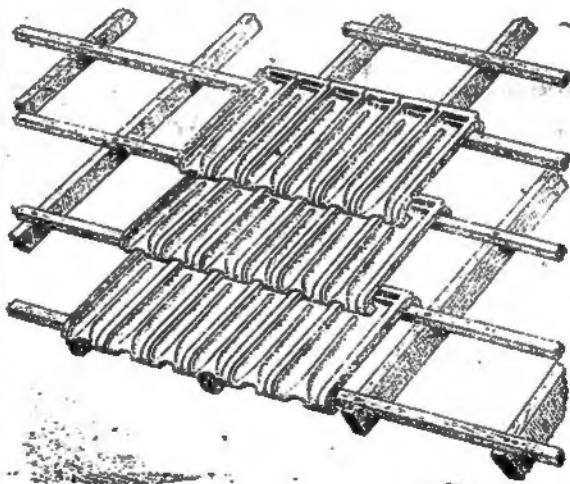
**薯山易主告白**  
 ○啟者于孟功成曾于甲辰年十二月間與曾龍池合夥承買麻六甲嗎什源通山之大薯山改號益裕山合力經營已年餘矣今因股份各作良圖特于西本年冥月十九號即華本年四月念六日將此薯山在于麻六甲吉靈街當眾拍賣經由吉靈齊知能價投去茲特佈眾週知凡益裕山及甲坡益裕棧有與 諸寶號往來賬目等項限於兩禮拜內前來理明若是過期乃係自誤此後不得其言至于股份內所有與 諸寶號及諸戚友交接滙兌保認等項則概歸經手是問自行理楚與益裕山及甲坡益裕棧孟功成無干特此聲明免滋後論  
 光緒三十二年四月念九日  
 麻六甲孟功成謹啟

**承頂聲明**  
 ○啟者新嘉坡繆媽吉律街門牌一十八號文合號原係黃大痴開創向來無異茲因黃大痴志圖別業願將全盤生理店底家器頂與楊耀祥承受請到公親陳福伯駕臨秉公核算明白家器店底估銀壹百元貨物一應估銀五十五元於四月初拾日止截字號改換萬興開張任從承遠經營日後生理盈虧與退股人黃大痴無干而黃大痴前或有與諸 寶號來往數目揭借等情概歸經手是問與承頂人無涉特此聲明以免後論  
 光緒三十二年閏四月初二日  
 大英一千九百零六年五月廿四號  
 承頂人楊耀祥謹白

**英京馳名大班電影廣告**

啟者本班新由英京到叻所有本班日俄戰事之形圖乃是當年兩軍爭戰之秋在于戰場影就此乃真情景非由得其影響而來其餘如中國之北京漢口 上海及各地之形圖並皆佳妙又如中國 皇帝之御像及已故牛文忠公各名人之遺像無不俱備本班創設最早所影各圖皆居他班之上本班特在小坡瓊州會館前曠地開演每夕奏技兩次初次由七點鐘起至八點半止二次由九點鐘起至十一點鐘止每一禮拜即將新圖更換  
 一號客位一元半 二號客位銀一元  
 三號客位銀五角 四號客位二角半  
 本班另設婦女座位以便各 仕商寶眷來臨覽閱與人混雜  
 光緒三十二年四月廿八日  
 夏美敦公司班主人謹啟

**標屋瓦發客**

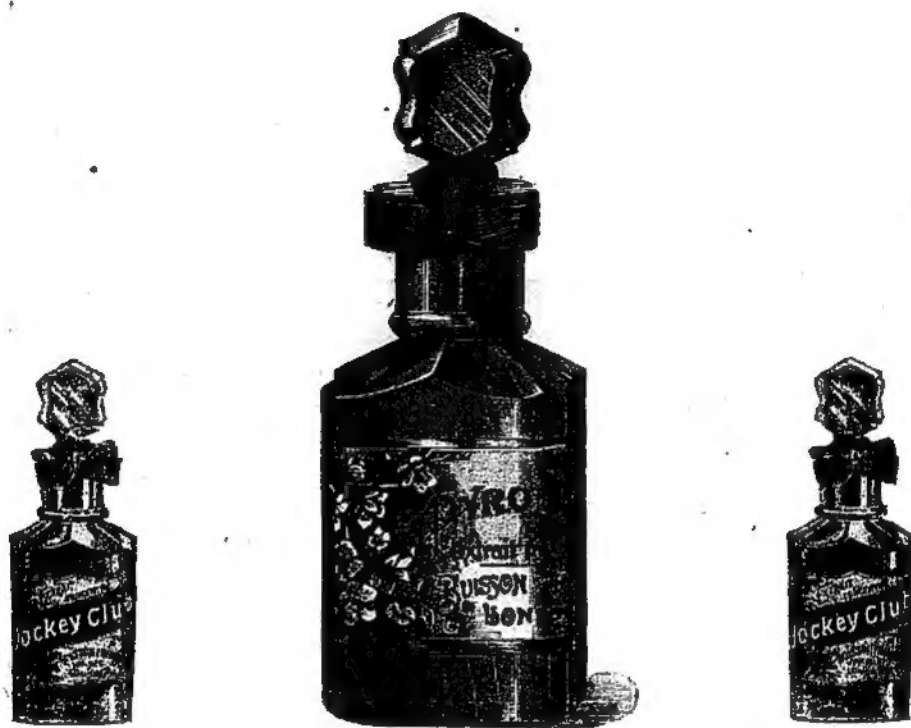


啟者本公司特此通知本公司所沽之屋瓦在本坡中最高上庄者此瓦係用蚌標為記在于本坡經已沽去一百萬塊有奇諸君有欲採購者請來本公司面商取價較之他家更廉現在英荷法之國家所建屋宇皆用本公司此標屋瓦而在本坡則西人華人亞納人巫人皆有採買此標屋瓦係在歐洲所製可能耐用百年本公司內時有存貯候沽此標屋瓦在于歐洲每年消流二百五十兆塊而本公司內常有花磚雲石磚及他項磚發售此佈  
 西一千九百零六年二月廿三號  
 尼亞美打實得力第六號門牌本加老代理人謹啟

**囑根代望即有利銀行告白**  
 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀十三萬五千磅即一百二十一萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以八四仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便安  
 大英一千九百零六年四月廿六號  
 囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

**招租行棧告白**  
 ○啟者茲有行棧多棟招人租賃 一棧房數間坐落附近安申路現在可出稅 二房棧三間坐落附近浮羅西貢之囑卯律邊門牌第七號第八號及第九號之二樓地大一萬二千五百丁方英尺前由巴智申西疊洋行租賃經已修整今則隨便出稅 三棧房二間坐落附近芳林其之飛沙實得力門牌第三十一號及三十二號之二樓地大四千四百三十丁方英尺棧中異常明亮甚合棟樑之事每月取稅四十元 諸君有欲租賃者請各 玉臨冥直里律門牌第七號零C佛里沙及甘明本土庫面商可也此佈  
 光緒三十一年六月廿七日 六  
 甘明本土庫面商可也此佈

羅敏申公司英國雜貨發售  
*Robinson & Co.*



上庄每罐銀一元二角半

上庄每罐銀一元二角半

上庄每罐銀一元二角半

羅	號	六	大	馬	探	樣	係	沽	啟
敏		年	英	不	購	清	上	此	者
申		三	一	致	請	香	庄	標	本
公		月	千	候	認		之	香	公
司		廿	九		標	諸	貨	水	司
啟		六	零		頭	君	異	乃	所

專 售 正 鳥 巢 標 上 庄 萬 蘭 池 酒 告 白

啟者此標萬蘭池酒乃係本公司專家代售他家不能混  
 賣此酒氣味清香質地醇濃在于本坡中確係上庄之酒  
 取價復廉不但坡中之西人公館商家軍營銷流甚廣甚  
 至檳城麻六甲等埠亦甚流行凡諸士商筵宴之時無不



專 家 代 售

鳥 巢 標 萬 蘭 池 酒 人

廣 和 公 司 謹 啟

西 一 千 九 百 零

六 年 五 月 九 號

喜飲此酒以敬嘉賓則其馳名可想為此廣告本坡諸  
 士商等無論何人如有欲試此標之酒味者請各玉臨  
 本公司取此酒辦一試便知以上所言均非謬妄也諸

君如欲採辦請到本公司面商是幸特此佈聞

Caldbeck Macgregor & Co.,

Singapore & Penang, Wine & Spirit Merchants.



**倡設分局小啟**

公啟者我同濟醫院之設也已有十有餘年矣始由發起人熱心經營構此基礎繼由值理人同心積累成此規模至于今除贈醫施藥常年經費而外歲中所入仍有餘款而我同胞之天南地北病得以共濟者其獲庇固已不少矣然或者謂星洲一島為南洋之總樞我同胞之傳作其間者實為羣島之冠斯卑延袤十數里散而處者其數實繁而又勞動者占多數焉設一旦臥病之惻然必宜變通辦理添設分局以有餘之款為體恤之方凡屬義舉何分畛域會於四月廿九日集眾公議皆以近日天時不正疾病尤多是以議設分局一節各皆贊成即日決定實行擬擇丹戎巴葛適中之處添設分局一切章程悉照本院辦理惟目下預算歲入亦僅敷支故經費必須寬籌善舉方能持久今議舉總理地開辦再行集議勸捐思疾苦相扶王君之道且我客叻同胞樂善久經著聞今茲義舉舉座咸知庶善量益宏云爾

光緒三十二年閏四月初六日

同濟醫院謹啟

能平肝而調胃 ○凡患食積不化肝木不和反胃嘔吐之疾而欲以瀉治之誤矣天下之錯未有甚於此者也多酒則傷損元神創伐臟腑氣血不足而胃不化穀矣必須有健脾胃平肝補血之品方能有濟韋廉士大醫生紅色補丸無攻伐之虞而有清補之効是以名馳大陸其治肝病 反胃 頭痛 中滿 中虛等症捷於影響 施君順天編甸萬打地方某玩器庄之司事人也其所述韋廉士大醫生紅色補丸之功効曰弟數年前肝經為患食積不化偶一屈腰則頭昏眼花大便紅結腰膝作痛胃口日減夜不能睡食後心胸膨脹週身不安胃風時作諸多不便是以骨瘦如柴神情彷彿加以腎經為患時發時止雖百方求治醫延中外而病不少減三年前友人勸我吞服韋廉士大醫生紅色補丸予從其言購而服之乃甫服即見功効前後服丸不過數樽而各病俱除矣此番愈後身子康健精神全無吐命門水虧 頭痛血虛 未老先衰 還年風濕 半身不遂 腳氣衝心 瘡疥癩疹 發熱病後下痢病後 感冒病後 大東一帶各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生藥局探買亦可 每一樽價銀一元二角半 每六樽價銀七元 不論遠近一律不取郵費 此丸通英國名醫數十年考究獨得之秘而本藥局又係英人之業合併聲明



施天先生之像

久年肝病服肝補血丸則愈 ○地無水以沃灌之則地土焦燥五穀不登運至饑饉薦臻人物無可為養生之具至於身體亦然倘肝與消化之官失序則遍身受病飲食不進治是病之藥最好莫若肝補血丸是藥能使血流通補養身體所食之物不至停滯凡一切肝氣痛血虛胃滯腹結胃弱痔瘡癩疹風疾各症服之莫不立愈諸君倘遇是症請常試之勿疑蓋人服是藥而愈者日以千計英國某先生頗云予受肝病二十有年日漸成疾遂至四體不支飲食不得消化食物到胃則味反酸背脊時痛早晨倍覺弱憊難持及晚則倦塞在牀不能動作頭重骨痛時見難堪予在倫敦醫院調養多年諸藥攻服俱見無靈一日予讀新聞紙見有一人與予同病服韋廉士大醫生紅色補丸而疾愈予於是亦欲嘗之服不數劑痼疾立愈予不禁鼓掌而喜曰肝補血丸誠有起死回生之神妙惜哉何知其晚也 戴利和肝補血丸乃專治飲食不消身體虛弱風疾脚氣血枯四時疫氣腦弱頭痛風濕痛癢心驚背脊疼痛腸結痔瘡胃敗肝痛腸積風及面生斑點皮生瘡毒及婦女月經不調至一切虛虛體弱血枯神恍惚等症試之必驗 每樽價銀七角五占如買一打價八元 總局新嘉坡土庫街門牌十四號 分局設在小坡火車路

西一千九百零五年十二月一號 福音館右邊第三間五百九十八號孟嘉大藥房發售 啟者大坡十八溪墘坊路頭之處在本號恒春公司右鄰有大店舖位一間招人租稅此舖門牌是第十六號共三層樓其屋式築法甚為合宜樓上可以住香樓下可置貨至二十餘包之高計足地場深廣約有式千五百丁方之實用 諸商翁有意欲租稅者祈即移步至恒春公司面議休市情斷毋苛索幸勿吝玉是荷 丙午閏四月初一日 恒春公司賬房謹啟

辭件聲明 ○啟者直落亞逸街第一百七十三號門牌新福泉號酒米雜貨生理所用司理賈實人楊承向經于本月初一日自行告退改用趙正對茲特登報聲明倘楊承向有與外間經手往來賬目等項限于一禮拜內到店理明逾期自誤此佈 光緒三十二年閏四月初四日 新福泉號謹啟

**中華商務總會開會日期佈告**

敬啟者本月十一日為本商會開會吉期金訂中午十二點行開會禮宣讀章程故祈眾會友於是日各在門前張燈掛綵用誌盛會並由上午十一點起至下午三點止敬請 台駕臨會少敘茶話但須執有本商會印送之帖東為憑方免門丁攔阻預此奉聞統希鑒 光緒卅二年閏四月初三日 新嘉坡中華商務總會公訂

給回該車收票人以彼有心圖騙因呼三百一十二號巡差執林逮案昨經太守提訊判罰林銀五元同日又有巫童查未加里亦在小坡附某  
號電車與至大坡嗣下車之時亦無車票繳給該車收票人呼差執該童入案昨經太守訊定判罰答五元完案噫安步可以當車古人之言  
竟有以也彼林與童之被罰而悔及噫噫當亦日不如安步之為愈也然而晚矣

骨肉重圓 ○客人陳芳寓於廈門實得力第一百零七號門牌家有一子名曰陳國楨現年十有二齡於初五日下午四點餘鐘獨自  
出門而去迨至日之夕矣不見其返陳四出偵踪跡毫無因赴報於第一號捕房請差偵訪詎至本日早八點鳴鐘忽有其同籍人張亞建携  
其子帶回陳家陳以掌上明珠歸還合浦不禁轉悲而喜因向張詰其所因據稱張係寓在距叻二英里之山開於昨日天將晚時見其子貿然  
至此係迷途不知所返時以夜深因而止宿其家茲則東方既白故據伊子所言遂則携彼而按址交還焉陳乃向張稱謝併赴捕房報銷云  
嚴懲積犯 ○閩人黃五於初五日下午一點半鐘時在嗎咭實得力國所內去其衣裳及褲帶等物掛在所邊乃取水沐浴去其污垢  
詎有閩籍竊徒蔡丁道經其間見黃去衣就浴即搶其褲帶一條內貯銀錢三角三仙飛奔而遁時黃以未著外衣不便外出追捕惟有疾呼捕  
盜適為一十四號之巡差聞警將蔡執逮案昨經府憲堂訊查蔡前已犯有盜案今復怙惡弗悛判令入獄六閱月以示嚴懲

流屍飭埋 ○吉靈人某於本日早八點餘鐘道經本坡第二條清水港見有華屍一具隨波逐流因向水利捕房報聞旋經差等將屍  
撈登岸際請醫剖驗而循例飭埋云

更正 ○昨報惟口與戎一則所言乘輪及下輪之兩輪字均係轉字之誤附此更正免貽笑豕之譏焉

工部局自來火降價告白 ○啓者特字通知坡中凡用自來火者知悉所有私家所用之自來火當于西本年裕來月一號起將其價  
值減收開列如左

凡有每月之中所用自來火在五萬英尺以下者其價每一千英尺由四元降至三元半  
凡有每月之中所用自來火在五萬英尺以上十萬英尺以下者每一千英尺由三元半再降至三元  
各私家所用自來火之數若能于下月將本局之單清還者本局當將單項再為扣少五巴仙  
凡諸士商欲用自來火及自來火燈等件祈向梧槽路之自來火局或向本局排列自來火燈辦房中報知便得此佈

大英一千九百零六年五月廿九號 一二 新嘉坡工部局理事人波兀刺士奉命謹啟

工部局招用電火告白 ○啓者特字通知坡中士商知悉茲本局因為現在電火一途業已在于以下所列各街道一切齊備可以應  
副諸士商用以燃燈抑或用其電力茲將各街道開列 希里街 海實得力 忽勿里芝路即由實站佛路至海實得力 哥旁文實得力  
拋球場即由哥旁文實得力至海實得力 勿打釐路 土庫花園街 勃憐實得力 亞冥打實得力 高里亞基 絲絲實得力即由高  
里亞基至哥旁文實得力 哥旁文實得力即由絲絲實得力至羅敏申路 羅敏申路即由哥旁文實得力至高里亞基 若為牽動風扇及作燈燈  
之用每尤力定價二角五占 若欲用此電力藉以運動機器等件每尤力定價二角五占再扣二十五巴仙 所用電力若干每月當為開單  
逐月清還本局已有印便取討電火函稿以便諸士商前來填寫取討應用而所有用此電火之章程及律例等件及一切細情可向本局營造  
人員寫字樓內電氣師處取討可也此佈

大英一千九百零六年五月廿九號 一二 新嘉坡工部局理事人波兀刺士奉命謹啟

治喉秘授 ○聞之古云醫不三世不服其藥蓋以醫理精微非經數世研求無以窺其奧也開禮先生者廈門美頭社馮大梅先生之  
孫也初大梅之受遇異人得授喉科秘方行世至大梅先生而名益顯廈門一帶幾于無人不識開禮躬承家教深探秘旨近偶遊到叻試治數  
十人無不應手奏功然後知家學淵源信不誣也先生寓大門內門牌十四號做源發號內世有或患是疾者其知所問津乎

光緒三十二年閏四月初六日 新嘉坡大門內源發黃永記謹白

嚴究假冒 ○啓者現有某人因假冒本號茶葉標頭經被本號控于府署西五月廿五號已蒙 府憲定案罰令其人入獄三個月另  
罰銀一百大員無銀可完加禁三個月兼充作苦工故特通知諸 士商實號知悉凡有人現有貯存假冒本號字號及馬標之茶或包或箱者  
本號查明定同公堂控告如有查知有人假冒本號茶葉標頭報聞捉獲經官審實定然重賞決不食言特字佈 聞

光緒三十二年閏四月初六日 石叻羅奇生號謹啟

離異聲明 ○啓者十年前帶一廣婦梁寶玉不守婦道屢屢好賭十二枝今經趕出凡其外間諸戚屬有無借款向他就問與做無干  
先此聲明以杜後論 光緒三十二年閏四月初六日 賭開口街江受益佈

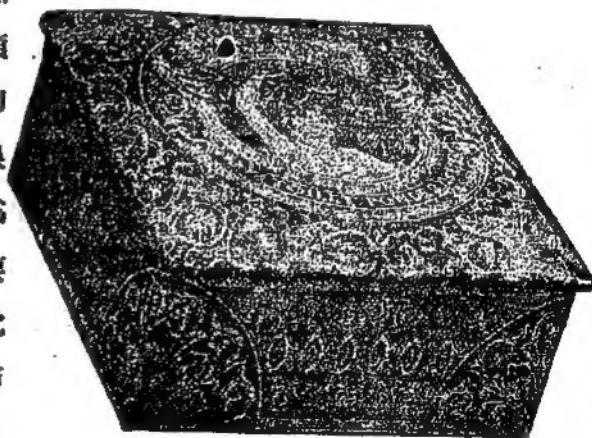


客發貨各標鳥

啓者本公司現在代理香水及各項貨物本公司特字通知此標各



文雪香



粉牙

不購諸暢物上貨  
謬便君銷遠庄乃  
然知探近之係

西面一欲購此九百零五年以上所刊之號頭勿誤爲要此佈  
代理人牙市里育限公司謹啓

白告船輪理代

便有千啓  
悉欲輪九者  
此付船百本  
佈貨前零公  
而往六司  
大知酒年特  
英其水車字  
軒勿一詳不  
尼基細者毛知  
威即九者燕里  
厘墊百請月  
尼坊零馬一  
迎路六玉辰號  
閣頭年臨超  
勝十二月本勝  
馬三月公律代  
辰號二司司  
謹門號二司  
啓牌口詢低慕一

在代  
火理  
險尼  
公目  
之怒  
保勿  
司里  
所險  
抽宜  
以費  
照概  
明給  
嗎此  
也佈  
公相  
司同  
謹如  
啓有  
公三  
現

租招舖吉  
面相士  
議宜的  
此但有  
佈諸君  
光緒三十三年二月初七日  
吳皓全謹啓

SCOTT'S EMULSION

脫各司

藥補滋油肝魚鱘白乳

司各脫係用最純潔之鰵魚肝油該油含有  
各種滋補性質并配和他種出名藥料精心  
泡製專醫一切喉症肺症胸膈等症血經諸  
病氣喘血虧氣弱發熱癆瘵咳嗽受寒等症  
能補足元氣轉弱爲強再司各脫滋補藥酪  
其味絕佳緣又  
攪和貴重馨香  
藥料所以其白  
如乳其濃似酪  
故味甘適口殊  
令人覺之頗堪  
下咽也



造製敦倫國英

換日六初月元年二十三緒光

英京司各脫及幫公司謹識

御覽如蒙 俞允並請 明降諭旨宣布中外一體遵行至刑法民法等項容俟陸續編纂成書隨時奏聞合併聲明所有臣等進呈訴訟法擬請先行試辦緣由謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏

德外部宣論外交專電 ○初三日德京發來專電云德京外部侍郎在議院中對眾宣言曰現在德奧意三國聯盟之堅固無異當年實非若外間謠傳之甚至於日前英德兩國雖有齟齬之事迄今亦已妥結消除現在德國所行政策諸端均以保守歐洲大局和平為宗旨云

京來電云英京得接美京消息云駐北京美公使已奉美廷之命隨同英使力拒中國新簡正副督辦稅務大臣之事云 初四日英

在俄廷深恐各人民因為俄皇不能聽從議院所求起而為亂業已預備一切早為之防此際拱衛俄京之軍兵亦已大增其額云

非南備兵防亂電音 ○初三日德京發來專電云土廷經將後備軍兵一律調集以便往征亞尼美因部落云

場云 ○初三日英京發來電音云英廷因見蘇呂部落風勢日張業已傳令駐紮非南之英兵預備一切以便從事疆

集佳客如雲其中如前任外部大臣兵部大臣辦理印度事務大臣印度總督相臣峇花均同在坐前任理藩大臣占勿連為主席一時冠裳畢

督美拿在于非南任次時功德魏執片言難盡其政績實足以垂諸英國歷史而百世猶光美拿答稱非南轉轄之事迄今已有轉機惟望現

任廷臣必能照此措施將當收效云云言次又復甚贊現任理藩大臣公平正直以及性情和藹全無猜忌之心言畢前任印度總督加順起而

稱頌英國及諸外府後因言印度人民均甚忠於英國諸印人中自富至貧自白種暨諸色種無不心感英國所行法律無分畛域極其公平云

按此席之設係因日前有某爵臣在于上議院中攻擊前任非南總督美拿在任之時所行政令之惡劣致令非南今日變成局面如斯此大

守經黨人因為自知美拿當日所以往督非南實由各人身任廷臣之時所推轂倘若美拿果有弊政則彼等亦難辭是以特備盛筵藉以掃

揚美拿前微而塞上議院諸員之口觀此一節足見歐洲諸國各黨人之互相水火亦復如是之深也至于美拿所以稱頌現任理藩大臣等詞

則因日前拿打政府曾欲加徵黑種人戶口之稅眾中不服者抗令弗繳致使該政府派兵前往掘其牲畜便知警而違章執知諸黑人預恐

兵來登即糾眾拒之要途截擊當時官兵中伏曾有死亡厥後該政府續派大軍征之執其驕亂之兩罪魁而去嗣經議定將欲處死刑其時

拿打總督即前任本坡營造司麥加林電報英廷即由現任理藩大臣及其侍郎電阻拿打政府勿即行刑聽候審詳加察核該大臣如此舉

動諒必當時因有所聞而來一時拿打境內凡有聲望及饒權力之人聞之大駭該政府諸大臣亦即全班求退以冀挾英廷該理藩大臣因

見事勢如斯恐生他變加以會經細查此事亦無冤抑情形即已電知拿打政府令其自作主張英政府不復出而干預有此各節故美拿力贊

該理藩大臣通權達變事蓋有因也 同日英京來電云英京議員羅遜育怡在于釐嗎堡地方對眾宣言曰英京設有上議院大阻民間之進

步該上議院此次竟將下議院議准設立各律例大加刪改殊屬驕縱異常設使守經黨仍執政權則斷斷不能聽其如斯蔑理又如所立學校

律例務必詰問上議院有何權勢可以惟所欲為云

日將遊英展期電音 ○初三日英京發來電音云前報日本大將東鄉司令將欲來遊英京一節茲據日日電報云該日將已再展期

諒在明年方能前來英京云

自謀不暇 ○本報前曾屢錄電耗謂美廷頻調軍兵前來小呂宋駐紮藉作進攻中國地步觀其政府宣示或謂係因中國內亂將

發自保利權或謂華人排外仇洋須防暴動而翻時本報付其舉動決為欲消抵制不過藉此為伺喝之媒非有他也茲得前途來電方悉邇來

飛獵邊羣島土人中多有不欲隸美版圖又復紛紛圖叛該處所有美軍勢難足用是以美廷深恐倉卒生變將有鞭長莫及之憂因之叠次添

兵預為防備云信如斯言則美方自保之不暇何暇擾我中原哉

大放光明 ○本日工部局經在本報刊登告白兩則一為自來火降價一為電火招用觀之便悉其詳矣

解犯回華 ○閩人沈順成 蔡祥興 黎亞生 許亞成即黃亞示 粵人張火五名均在本坡屢犯王章經由督憲定議承革出境

者今日由差押下豐美輪船解回華海

博探羣言 ○北京王侍御呈遞封奏一件略謂中俄議約屢次稽延其中難免不無節外生枝現值改行立憲之時首重博探羣言請

將中俄條約佈告各省廣開言路使大小官員各抒已見據實條陳不惟於條約有益兼考官員才識即有准駁之處係屬出自公論庶免外人

挾持原摺留中未發

意工被刺 ○滇督丁帥有電致北京謂前有鐵路之意國工頭因婦女事被華工刺死已飭緝犯嚴懲惟通事等播弄語言謂係

謀害現已飭令清查辦理矣

# 代 沽 洋 貨 告 白

啟者本公司特字通知士商人等知悉本公司代沽

夏九利火車標紅帶祖家灰 皇帽

標蜜酒 鴨鵝標勃漢酒 上庄新

青標萬蘭池酒 雙島標威實基酒

立丹火腿及菓膏

獅及地球標茶

羊標及牧羊人標

牛乳

本公司內時常存有此等貨

沽諸君欲購請各玉臨可也特

此佈告

大英一千九百零六年三月十六號



火車標紅帶祖家灰

THE SHEPHERD BRAND  
CONDENSED MILK



SOLE IMPORTERS  
RIGOLD, BERGMANN & CO  
SINGAPORE.

牧羊人標牛乳



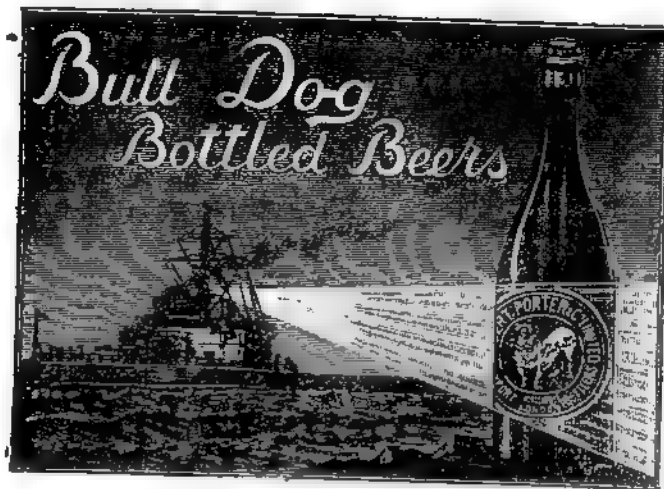
SOLE IMPORTERS  
RIGOLD, BERGMANN & CO  
SINGAPORE.

皇帽標蜜酒

里吳岩明謹啟



上 等 蜜 酒 發 售



啟者 諸君若

買白蜜酒及烏

酒必須認此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

實美法良乃係

最上之品現在

坡中所沽烏蜜

酒款式太多

諸君若有購此

狗標烏蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

聞

大英一千九百

零四年二月廿

二號

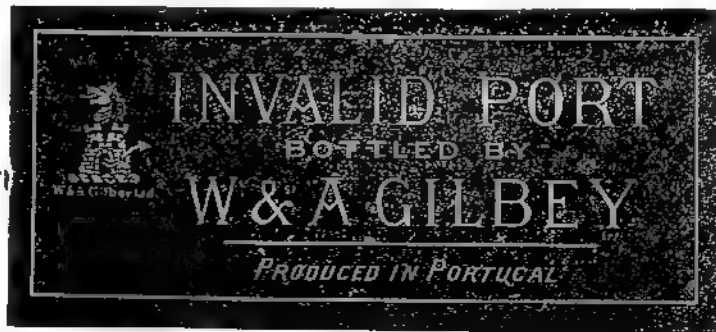
光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜 呂 美 勃 溫 酒 發 售



啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高馳名

諸君若欲飲酒必須認此宜呂美者勿買

假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃

溫酒即時稟官嚴究此廣告 諸君知悉

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與  
此庄者為相似之勃溫酒以免受愚為要此  
佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代 理 人 牙 直 里 有 限 公 司 謹 啟

頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此  
 庄之標名喚莫寔德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸翁買者請移玉至  
 本行內購探不悞

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

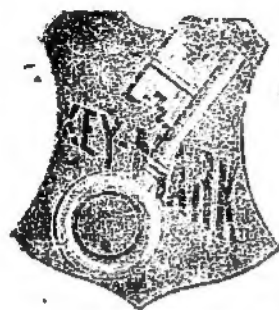
恒興號 錦昌號 啟昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫寔德公司謹啓

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 四里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



售發酒蜜烏



啟者本行向由英國督辦各項美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標案蜂上頂國法

准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蓋補佐饌  
中之妙品  
也此酒向

售發酒品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙句頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

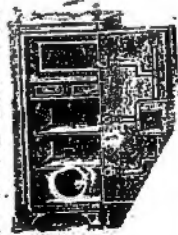
明嗎也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼

大英一千九百零三年正月一號  
光緒二十九年十一月廿二日



明嗎也洋行謹啟



三星斧頭標萬蘭池酒發售

啓者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確  
係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石  
之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄  
之萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有利無害此三星



標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常  
有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此佈

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實德公司謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

是切所盼 一千九百零六年二月十一號利直

免乙頭以以辨壽氣此不後自此是勝其不帶暑活消其出存久  
 有爲拿并上上認賜甚酒盛凡此酒以於氣飲各現飲所熱而敷而  
 限魚模有所所紅顧屬與稱沾酒來本他味真國在者以氣沽十其  
 公珠爲公只來頭所合本其飲到叻行酒清此之歐均櫟實年酒  
 之愚公士各凡細宜坡美者叻出特故香酒人洲深諾已蓋方收  
 啟混庶司古標及心諸天且無而售辦也遠因無一髮子全錄有政

正金鐘標萬蘭池酒發售

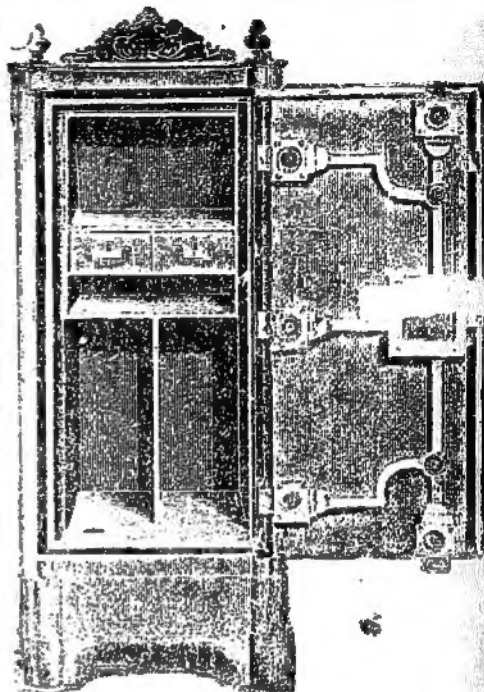


啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉  
大英一千九百零六年正月十三號  
利直喃有限公司謹啟

可至本行	沽買至此	酒製造之	法精妙異	常酒味甚	清以之蒸	釀皆者為	上等之料	保無偽充	之弊此酒	若在本坡	沽飲甚屬	合宜且價	亦甚廉	諸翁沽用	須食留心	辨明以免	魚珠之					
新嘉坡	嘉坡	利源	直喃	有美	限發	公售	司印	前	係	膠	東	木	辦	原	庄	諸	君	光	顧	認	標	明

鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵樹在本坡  
已馳名素久 諸君購用莫不  
盛稱其妙計此樹之大小共有  
五種而價甚相宜此鐵樹乃歐  
洲著名工師所製極為美善本  
坡所有西人齊智人以及作椒  
蜜生理諸華商多向本行沽買  
以爲貯銀之用因本行所沽者  
均用上頂物料製造而成不惟  
能壯觀瞻並且異常堅固無論  
火燒盜劫均可無虞貨美價廉  
莫此爲甚倘 諸君有欲購此  
樹以收藏重寶者可至本行選  
沽是幸此佈 大英一千九百  
零六年正月十三號  
利直喃有限公司謹啟

恒棧雙蝠紅烟發售

竊維紅烟一項業已流行各埠銷動逾數萬箱茲本棧不惜鉅貲復揀選各地道上葉用法製成有除痰辟瘴之功無傷腦燥津之患貴客光顧請認恒棧雙蝠招牌爲記計每箱裝足一百四十包每包重半斤每箱價銀二十五元恐遠近未及週知特此佈聞總發行處吉隆坡本棧分售處新嘉坡廣恒號 芙蓉廣生號 金寶廣恒棧 香港恒記行 省城廣祥號江門廣恒號

光緒三十一年七月初三日

吉隆坡檳城